

日が沈む時間が随分と早くなってきて、木々の葉も色付いてきました。
朝晩肌寒くなり、1日の寒暖差に体調を崩されている方もいらっしゃるのではない
でしょうか？ 早いもので気が付けば、もう11月。2020年も残すところ、あ
と2カ月となってしまいました。
風邪やインフルエンザ、そして何よりこのコロナ禍、くれぐれもご自愛ください。



ご案内

「ふくしまと繋げる・福島とつながるプロジェクト」主催 「福島県内交流会」のご案内

この交流会は、埼玉県内に避難している方と避難先から「帰還」して復興
公営住宅などで生活している方との交流を行う1泊2日のバスツアーです。

今回は、9月20日に双葉町にオープンしたばかりの「東日本大震災・原
子力災害伝承館」の視察を行います。また、浪江町役場からの「復興状況
の説明」も予定しています。ぜひ、皆さんのご参加をお待ちしております。



- 日程 2020年11月22日(日)～23日(月・祝)
- 集合 東武スカイツリーライン「越谷駅西口」7時20分(7時30分出發)

【1日目】

越谷駅7:30出發 ～ 「東日本大震災・原子力災害伝承館」～ 浪江町視察 ～
まち・なみ・まるしゅ ～ 道の駅なみえ 会議室 ～ 宿泊先
(昼食) (交流会)

【2日目】

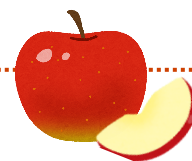
ホテルみなとや8:30出發 ～ 水産物直売センター ～ 福島フルーツライン ～
(リンゴ狩り)
本宮アサヒビール工場 ～ 越谷駅(17時帰着予定)
(昼食)

- 交流会 道の駅なみえ 会議室 14時～15時30分
- 宿泊先 「ホテルみなとや」をご紹介します。
住所：福島県相馬市尾浜字追川137 電話：0244-38-8115
- 募集 25名(福島県から埼玉県に避難している方対象)
- 参加費 15,000円(22日昼食・夕食懇親会代、23日朝食・昼食代)
※素泊まり代、伝承館入館料、保険代はプロジェクトで負担します。
- 締切 2020年11月16日(月)まで ※定員になり次第締切
- 申込み



「ふくつなPJ」スタッフに直接お申込み、または
埼玉労福協にお電話にてお申込みください。

☎048-833-8731 (平日10時～16時)



団体活動紹介



あゆみの会（越谷市）

サツマイモ収穫とサンマ祭り交流会



新型コロナウイルスの感染予防に十分に留意して、10月18日（日）、越谷市の「あゆみの会」の畑を会場に、「サツマイモ収穫とサンマ祭り」を開催しました。地域の支援者を含め50人が参加し、福島から取り寄せた生サンマ、畑のサツマイモの天ぷら、

浪江町から那須町に避難しているOさんから頂いた鮎で秋の味覚を楽しみました。大熊町から避難しているWさんは「自宅の土地は汚染土壌などの中間貯蔵用地として国に売ってしまい、福島には帰れない。久しぶりに福島の人と会えて嬉しい。また参加したい」とのこと。次回は「大根収穫祭と芋煮会」を計画しています。



（写真提供：東武よみうり新聞）

イベント①

サンピア チャリティイベント開催

「2019年台風19号豪雨災害・2020年九州南部豪雨災害・東日本大震災復興支援イベント」が下記日程で開催されます。是非、足を運んでみてください！

【日時】2020年11月29日（日）
10時～15時30分

【会場】ニューサンピア埼玉おごせ
埼玉県入間郡越生町古池700

【内容】

- 民謡歌手『原田直之さん』
ミニコンサート 14:00～
- 東日本大震災避難者による
和太鼓演奏（矢澤啓史さん／んだべー福島さん）
- 大道芸フェス ●フリーマーケット
- 災害救助犬のデモンストレーション
- セラピードッグとの触れ合いコーナー

【主催】

NPO法人NPO埼玉ネット（048-729-6151）
市民キャビネット災害支援部会
NPO法人災害支援団体ネットワーク



イベント②

主催：NPO法人
かながわ避難者と共にあゆむ会

東日本大震災避難者交流会 第12回ふるさとコミュニティinかながわ

【日時】12月19日（土）10時～15時

- ①10時～
- ②11時30分～
- ③13時～

※ 感染防止対策の為、入場制限あり。
事前のお申込みが必要です。

☎070-5577-0311

（あゆむ会事務局 平日13時～17時）

※ 入場無料

【会場】波止場会館（横浜市中区海岸通1-1）



波止場会館

みなとみらい線
「日本大通り駅」
2番出口より
徒歩約5分

- 【内容】★かんたんヨガ療法
★ものづくり体験コーナー
★談話スペース
★オンライン交流会
（スマホでも参加可能）



2021年の「成田山初詣の旅」は、中止となりました。楽しみにして下さっていた皆さま、大変申し訳ございませんが、ご理解いただきますようお願い申し上げます。

発行：「ふくしまと繋がる・福島とつなげるプロジェクト」（ふくつなプロジェクト）
一般社団法人 埼玉県労働者福祉協議会（ふくつなプロジェクト受託団体）
問い合わせ先：☎ 048-833-8731（一般社団法人 埼玉県労働者福祉協議会）